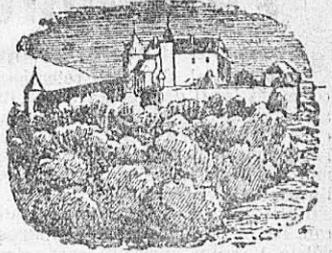




LA GRUYÈRE



Journal indépendant, politique et agricole

paraissant les mardi, jeudi et samedi.

Supplément bimensuel gratuit: «L'ÉCHO LITTÉRAIRE»

ABONNEMENTS

Suisse 1 an Fr. 9.—
6 mois » 4.50
Etranger 1 an » 16.—
6 mois » 8.—
payable d'avance.

Prix du numéro: 10 cent.

Téléph. Appart.: 197

Imprimerie et Administration: Rue de la Sionge, Bulle.

Téléph. Bureau: 150

On s'abonne dans les bureaux de poste moyennant 80 cent. en plus.

HORAIRE B.-R.: Bulle, arr. 8h 11,7 (d. j. f. 14,7) 14,7 20,7 (22,4) — Bulle, dép. 6h 9,0 (10h) 13,0 18,0 (20,5)

ANNONCES

Canton de Fribourg 20 ct.
Suisse 25 »
Etranger 30 »
Annonces mortuaires
et rétractations 30 »
Réclames 50 »
S'adresser à Publicitas S. A.
suisse de publicité

1930, adieu!

Encore une huitaine, et l'an de grâce 1930 aura rejoint ses aînés dans le poussiéreux tiroir de l'histoire. Bien inutile d'ailleurs de s'attarder à vouloir lui demander ce qu'il n'a pas, lui faire dire ce qu'il ne saurait affirmer sans mentir et lui soutirer des secrets dont il n'est point le détenteur. Pourtant, jetons, pour notre édification, un regard sur l'héritage que nous laisse l'an qui fut.

Les douze mois qui viennent de se succéder selon l'immuable volonté du Créateur et dont, au Nouvel-An passé, d'aucuns eussent aimé scruter le mystère, apportèrent au monde des jours mouvementés, anxiieux parfois, à l'Europe en particulier une aggravation de ses conditions économiques, et à notre chère Suisse des menaces diverses. Ils furent chiches de nos chefs une attention de toutes les heures et un savoir-faire qui nous préservera finalement des conséquences trop brutales du déséquilibre mondial. Ils semblent plus que jamais, en cette semaine ultime qui précède leur retraite dans l'ombre du passé, nous répéter à tue-tête: « Serrez les rangs! Soyez prêts pour la lutte! De votre union et de votre labeur dépendent votre sécurité et votre prospérité! A nous de comprendre cet appel et d'en tenir compte.

Si l'on considère 1930 au point de vue essentiel de la pacification européenne, il faut convenir qu'il se termine par une déception. Le rôle de la Société des Nations a perdu de son envergure d'antan. L'Allemagne s'est renforcée et la victoire hitlérienne aux récentes élections a mis fin, quoi qu'on en dise, à l'effort de détente et d'entente officiel qui caractérisa le passage au pouvoir de M. Stresemann. Et si le cabinet Brüning a réussi à faire adopter les décrets-lois, on sait trop bien que sa situation n'est guère brillante et qu'elle peut se modifier d'un jour à l'autre. A Rome, même tendance non équivoque à l'éloignement de cette fédération européenne qui seule peut garantir le continent contre les risques de guerre, trop réels, hélas, et dont le germe persiste ici et là. Le Duce est trop « nationaliste » pour tendre la main à toute tentative d'unification continentale. Même insécurité dans les Balkans, où la Bulgarie, la Hongrie et la Turquie se préparent à tirer parti du moindre événement en vue de regagner ce que la défaite leur a fait perdre.

Et toutes ces tendances révisionnistes sont dirigées contre la France. La Suisse elle-même ne peut rester étrangère à ce qui se passe dans son propre voisinage. On dit bien qu'en l'état actuel des choses une guerre n'est pas possible et que le manque d'argent interdit toute aventure aux puissances qui s'estiment lésées sur la carte géographique de l'Europe. Un malaise général demeure et l'épée de Damoclès reste suspendue sur l'avenir. C'est pourquoi le peuple et l'armée suisses — car ils ne font qu'un — doivent être prêts à faire face à toute éventualité.

Au point de vue économique, quelques grands faits dominent la situation: l'effondrement de la prospérité américaine et les mesures violemment protectionnistes prises à Washington; le « dumping » soviétique; le déséquilibre toujours plus accentué de la production et de la consommation avec, comme corollaire, l'extension du chômage. Bien que nous ayons à souffrir de ces facteurs divers, tant dans notre agriculture que dans l'industrie et dans le domaine des revenus publics, il faut reconnaître que la Suisse n'a pas trop mal résisté à la crise. En sera-t-il de même au cours de 1931? On ose trop l'affirmer, en dépit des prédictions optimistes de certains économistes qui croient tenir les signes d'un futur et proche rétablissement de la situation. Il est prudent de ne compter que sur soi et de

prendre les mesures susceptibles d'atténuer l'influence des événements du dehors sur notre économie. M. Mussolini disait l'autre jour au Sénat romain: « L'heure des sacrifices est arrivée », et toutes les classes de la population italienne doivent se préparer à faire le leur. Les chroniques de la presse affirment que l'orateur fut chaleureusement applaudi. Or, il n'en serait pas de même chez nous: on préfère généralement laisser au voisin l'apre jouissance de sacrifier sur l'autel de la Patrie et de l'intérêt général. Et c'est une raison de plus que nous avons de PERFECTIONNER SANS CESSE NOTRE OUTILLAGE NATIONAL ET NOTRE PRODUCTION afin de vaincre avec plus de sûreté la concurrence. Suivons avec confiance nos chefs. Ils voient mieux que nous dans l'avenir et tiennent au moins autant que nous à la défense de nos intérêts particuliers, qui dépendent tous de l'intérêt général.

1931, salut!

C'est toujours avec un secret espoir qu'on franchit le seuil d'une année nouvelle. Il semble que le temps ait comme nous intérêt à ce que nos rêves deviennent réalité et l'on se préoccupe peu des avatars qui peuvent survenir. Ne vaud-il pas mieux qu'il en soit ainsi? Et qu'avancions-nous de sonder l'avenir pour y découvrir des maux qui viendront bien sans qu'on les appelle? On dit que gouverner c'est prévoir. Oui, mais vivre une vie complète, ce n'est pas uniquement prévoir; c'est bien plus prendre les événements, les gens et les choses comme ils se présentent et aussi faire confiance à l'avenir.

Nous faisons allusion, plus haut, à certaines prédictions heureuses qui s'élèvent en maints milieux. Ce n'est pas de trop pour éclairer quelque peu un horizon suffisamment sombre.

Nous pensons aussi, d'ailleurs, que 1931 verra quelques résultats de l'évolution formidable dont nous sommes témoins au triple point de vue social, économique et politique. Il est de toute évidence que le monde est à un tournant de son histoire, à un tournant mathématique, pour ainsi dire. De nombreuses raisons incitent à croire que l'an qui vient marquera une étape décisive dans cette évolution. Aussi souhaitons-nous ardemment que les relations internationales s'assouplissent et que les éléments de concorde, de collaboration et de paix finissent par dominer la diplomatie et facilitent la réalisation des aspirations sociales de notre temps: Plus d'égalité dans la répartition de l'aisance et du bien-être, moins de dépenses pour les œuvres de destruction et de guerre, moins de nationalismes égoïstes et étroits et moins de crimes contre l'humanité!

Mais Dieu seul tient en ses mains puissantes le sort du monde. Que sa Providence nous épargne et nous bénisse!

Petite Revue.

ÉTRANGER

Le ministère Steeg.

Il vivra, au moins quelques jours encore, puisque les Chambres ont été mises en congé régulier pour les fêtes de l'an. Peut-être en est-il mieux ainsi. Les passions politiques qui s'étaient affirmées avec violence ces jours derniers se calmeront et l'on comprendra qu'il faut à la France un gouvernement: mieux vaut qu'elle en ait un fragile que point du tout.

Il faut d'ailleurs attendre pour voir l'homme à la tâche. Les déclarations formelles que son chef, M. Steeg, a répétées à plus d'une reprise laissent sous-entendre que le cabinet actuel s'inspirera uniquement de l'intérêt national, laissant de côté les luttes de partis et recherchant l'union de tous les républicains. On n'a pas le droit de douter de la loyauté de ces paroles, mais on peut se demander comment il sera possible d'en assurer la réalisation, après l'exclusive lancée contre certains par le groupe

radical-socialiste, dont M. Daladier, son chef, fait partie de la combinaison ministérielle. De plus, M. Steeg a besoin pour le moment de l'appui des socialistes. Or, comment l'obtenir, avec un programme nettement « bourgeois » et national? C'est essentiellement là que réside le mystère.

Encore une fois, laissons le nouveau cabinet s'installer et révéler ses intentions. Il est certain que la prochaine rentrée des Chambres précisera la situation et indiquera si la France veut suivre la politique ferme et décidée de M. Tardieu ou si elle est disposée à renouveler les expériences de 1924.

La réponse de M. Steeg à une petite question à lui posée par un député laisse à bon droit subsister quelque crainte: « Je marche avec ceux qui marchent avec moi », a déclaré le président du Conseil. Ce n'est guère encourageant, si l'on songe que le cabinet doit la vie sauve à l'appui socialiste.

L'Allemagne prépare l'attaque.

Nous l'avons dit à plus d'une reprise: Il y a deux méthodes, mais il n'y a qu'une Allemagne. Et celle-là aspire après l'heure où les circonstances permettront d'entrevoir avec des chances de succès la révision des traités de Versailles.

Pour les nationalistes, les hitlériens et les communistes, le cabinet Brüning manque d'énergie et ne se hâte pas assez de poser le problème de la révision devant la Société des Nations. Une âpre discussion s'est engagée à ce sujet, ces jours derniers, à la commission des affaires étrangères du Reichstag, où le comte Bernstorff rendait compte des travaux de la commission préparatoire du désarmement à Genève. Le débat dégénéra même, à un moment donné, en dispute au cours de laquelle hitlériens et socialistes furent aux prises. Les nationaux-socialistes finirent par déposer une motion de méfiance contre M. Curtius, ministre des affaires étrangères. Une même attaque avait eu lieu au Reichstag. Elle avait échoué, mais l'échec n'a point découragé ceux qui veulent viser, dans la personne du ministre qui a succédé à M. Stresemann et épousé ses vues, toute la politique extérieure de l'Allemagne.

C'est une pensée commune de l'autre côté du Rhin que les frontières de l'ouest doivent être modifiées et le couloir de Danzig supprimé; or, une telle prétention, si elle s'affirmait de fait en ce moment, conduirait immédiatement à la guerre, car il n'est pas admissible que la Pologne se laisse dépouiller d'une partie quelconque du territoire qui lui fut attribué et surtout de son accès à la mer. Aussi peut-on se demander quel serait le résultat de l'accession au pouvoir d'un ministre des affaires étrangères nationaliste à l'heure où la tension est à son comble dans les relations polono-allemandes.

Notre correspondant de Berlin écrivait l'autre jour que le cabinet Brüning laisse entrevoir des velléités dictatoriales. Nous le croyons volontiers, et c'est peut-être cette crainte salutaire qui retient le parlement allemand sur la pente et l'incite à se montrer conciliant.

Il est bien certain, d'autre part, que le Reich surveille de près les événements et prépare le terrain sur lequel il estime qu'il pourra s'introduire dans le but d'obtenir des atténuations à ses obligations financières et une amélioration de sa frontière et de sa situation coloniale. En dévoilant brusquement leurs batteries, les nationaux-socialistes, qui croient encore à la possibilité d'un grand mouvement populaire en faveur de la révision, rendent un mauvais service à la cause et démasquent en même temps les positions des modérés, non moins fermes d'ailleurs, mais plus prudentes.

La France s'attend à l'assaut. Comment y répondra-t-elle? On le savait, au temps de Tardieu. On le sait moins, maintenant. Et il faut qu'elle prépare sa réponse, car l'adversaire à la fois patient et rusé a fourbi des armes souples et dangereuses.

SUISSE

Les Valaisans ne veulent pas de l'assurance.

Le peuple valaisan a repoussé par 16.600 voix en chiffres ronds contre 8.300 la loi sur l'assurance obligatoire avec établissement cantonal, selon le système en vigueur chez nous et dans dix-huit Etats confédérés.

Les Valaisans ont jugé comme ils ont voulu. Nous avons l'impression que l'influence des compagnies libres n'a pas été heureuse sur ce vote. On se souvient en effet des incendies désastreux qui ont éprouvé ce canton, tout récemment encore (Tor-

gon, Lourtier, etc.). La charité confédérale s'est montrée alors à la hauteur des circonstances, mais on regrette l'indifférence du peuple valaisan lui-même, qui ne fait rien — ou presque rien — pour se mettre à l'abri des coups aveugles du sort. Les organes officiels du canton, Conseil d'Etat et Grand Conseil, sans distinction de partis, avaient donné tout leur appui à la nouvelle loi, qui devait corriger un état de fait insuffisant. Et voilà que leurs efforts échouent devant le tollé populaire, habilement attisé.

Ce vote est malheureux. Ainsi, le feu peut détruire encore en Valais. On lui laisse libre passage.

Pourvu que les Valaisans ne doivent pas payer cher leur imprévoyance!

Détail caractéristique: Toutes les grandes localités de la vallée du Rhône, y compris Sion, ont repoussé la loi, et un seul district est acceptant, celui de Saint-Maurice.

Par contre, les grandes communes de Bagnes (sur le territoire de laquelle se trouve Lourtier) et de Vionnaz (avec le hameau de Torgon) se rangent parmi les acceptantes.

L'hôpital Nestlé.

Le peuple vaudois avait à se prononcer, dimanche également, sur l'octroi d'un crédit d'un million de francs en faveur de la construction d'un « hôpital Nestlé », dont la maison qui porte ce nom assume la plus grosse part des frais. La participation au scrutin a été d'un cinquième seulement.

Le décret du Grand Conseil a été ratifié par 15.655 voix contre 2.416 none.

La fièvre aphteuse.

Elle a éclaté en Thurgovie et dans les Grisons. Toutes les mesures ont été prises en vue d'éviter son extension.

Le dimanche politique.

Les électeurs soleurois ont nommé M. Max Obrecht, avocat à Granges, en qualité de conseiller d'Etat, en remplacement du landamann Hartmann, démissionnaire, par 11.105 voix sur 12.000 votants.

M. Max Obrecht était présenté par le parti conservateur catholique et sa candidature n'était pas combattue.

En Argovie, la loi d'impôt sur les divertissements prévoyant un impôt de 10 % sur toutes les taxes d'entrée à l'exception des spectacles à caractère nettement instructif a été repoussée par 29.600 voix contre 24.715. Le parti radical-démocratique avait pris position contre, tandis que tous les autres partis s'étaient prononcés en sa faveur. Par contre, le projet d'emprunt de 10.000 francs pour la construction de routes a été adopté à une grosse majorité.

Les socialistes soleurois présentent M. Jacques Schmid, conseiller national, rédacteur du *Peuple*, à Olten, en qualité de candidat au Conseil d'Etat en remplacement de M. Affolter, appelé au Tribunal fédéral.

La recette des C. F. F. diminue

Les recettes de novembre des C. F. F. sont encore en diminution sur les chiffres de novembre 1929. Il faut s'attendre au même phénomène, d'ailleurs, en décembre.

Chambres fédérales.

Dans sa dernière séance, le 19 décembre, le Conseil national accepte en votation finale, par 75 voix contre 24, la base électorale de 22.000 pour l'élection de ses membres. Il adopte également par 88 voix contre 26 la prolongation de la durée du mandat des conseillers nationaux et du Conseil fédéral, puis entend un exposé de M. Haerberlin sur l'état de la législation concernant la radio-diffusion. Un rapport complet sera présenté à ce sujet.

Le Conseil des Etats se rallie au National sur différents points encore en divergence et écarte pour incompétence une série de pétitions.

La session des Chambres est close.

-AN

MARGNE de la

de la Gruyère

E

Près de la Poste

chets, dès ce jour,
t des intérêts de

1655

Nouvel-An

d'articles

ux.

Boîtes à biscuits
ivre
et cache-pots
ueurs, nickelés

me. Cuillères à
Passoires dans
iteaux inoxydables
thé - à café noir,

eurs, en cristal.

ORAND

Grande Gruyère

bouteilles.

NE 1623

icard

ribourg.

Bulle)

TÊTES

ix en 171-7 F.

ardessus

uté.

Bonneterie

Se recommande.



me diminuer

vieux de raccomodage,

ari et mes fils

nt les belles et bonnes

ettes „TRFÈLE“ pour

age.

Grêle

les

ettes

omb

de

rand choix de

MOPHONES

u prix de fabrique.

Bel assortiment de

QUES NOUVEAUX

Andition gratuite. 33-2

GREMAUD, Bulle.

-vous à „La Gruyère“

FRIBOURG

Finances et ecclésiastiques.

M. Mussolini, dans son retentissant discours de jeudi dernier au Sénat italien, a fait allusion au krach de plusieurs banques catholiques qui avaient vu le jour sous l'ère du célèbre prêtre dom Sturzo, l'animateur des associations catholiques d'Italie avant l'avènement du fascisme.

L'Osservatore romano, organe du Vatican, fait remarquer que ces banques ne revêtaient aucun caractère confessionnel et qu'elles étaient indépendantes de l'action catholique.

Le même journal précise que le Vatican s'est toujours opposé à la participation d'ecclésiastiques à la direction ou à l'administration d'entreprises financières ou autres et que cette activité est interdite par le St-Siège depuis plusieurs lustres.

Qui le croirait ?

Une grange en feu.

Jeudi soir, vers 6 h. 30, le feu a détruit un fenil situé au-dessus du village de La Roche, sur les flancs du Cousimbent.

On ignore si le sinistre est dû à la malveillance ou à l'imprudence d'un vagabond en quête d'un abri.

Centenaire de 1830.

Pour commémorer le centenaire de 1830, la Société d'histoire du canton de Fribourg clôt sa série de conférences en organisant, au cercle de St-Nicolas, Grand'rue, 14, une exposition rétrospective de tableaux gravures et livres de l'époque.

L'exposition est ouverte du 21 décembre au 3 janvier, de 14 à 17 heures, sauf les jours de Noël et Nouvel-An.

L'inauguration a eu lieu dimanche 21 décembre, à 11 heures.

L'exposition est publique et gratuite.

Le recensement.

Le 1er décembre, le chef-lieu de la Singine, Tavel, comptait 1434 habitants, soit une augmentation de 171 âmes depuis 1920. 1392 personnes appartiennent à la religion catholique romaine et 42 sont protestants, enfin, il y a 705 personnes du sexe masculin et 729 du sexe féminin.

— A Schmitt, habitants présents le 1er décembre, 1465, soit une augmentation de 287 depuis 1920. Catholiques romains, 1290 ; protestants, 175 ; masculins, 767 ; féminins, 698.

GRUYERE

Le XX^e anniversaire de la fondation du F. C. Bulle.

Samedi soir, le F.-C. Bulle conviait ses membres d'honneur, fondateurs et actifs à venir célébrer en son local du « Tonnelier » la commémoration du XX^e anniversaire de la création de la Société. Une cinquantaine d'amis étaient groupés autour des tables, attendant qu'une décision généreuse de la maîtresse de céans leur apporte de quoi satisfaire leur appétit. A l'angle de la salle, des amis avaient disposé les « trophées » remportés par le F.-C. Bulle et les vieux piliers contemplanter non sans fierté les coupes-challenges qui avaient couronné les pénibles efforts des premières années d'activité du Club.

Après le repas, abondamment servi par les soins de M. et Mme Cottier-Charrière et de son gracieux personnel, M. Félix Remy, le dévoué président du F.-C. Bulle, souhaite la bienvenue à ses hôtes. Il rappelle l'acte de fondation de la Société, qui a été constituée le 19 novembre 1910, à l'Hôtel de l'Écu. Parmi les membres fondateurs, nous relevons les noms de MM. A. Baeriswyl, A. Blain, A. Crotti, P. Desbiolles, A. Gippa, Eug. Glasson, J. Hohl, Janet, M. Hogger, J. Molinari, J. Moret, E. Murith, et J. Taran-tola. M. Remy rend grâce à ces pionniers du football, qui n'ont pas craint les difficultés tant matérielles que morales pour implanter le sport qui leur était cher. Le président rappelle ensuite les heures glorieuses du F.-C. Bulle, qui se traduisent par de nombreux titres de champion de groupe. Le titre de champion cantonal 1930 est le digne couronnement de cette belle activité.

L'assemblée se lève pour honorer la mémoire des défunts et une plaquette-souvenir, dont le projet fut exécuté par M. St. Demierre, est offerte à tous les participants.

M. Remy donne connaissance de la correspondance, en particulier d'une lettre de M. H. Stalder et d'une communication de M. Alph. Glasson, imprimeur, tous deux empêchés d'assister à la fête. Des télégrammes parviennent des amis Schaerer et G. Saudan et les vœux les plus sincères sont adressés par MM. Broillet et I. Andrey.

Il est 10 heures ! Un groupe de mandolinistes fait son apparition en apportant au F.-C. Bulle, avec leur témoignage de sympathie, quelques productions musicales fort goûtées.

M. Remy remercie « Les Cigales » de leur attention et le titre de membre d'hon-

neur leur est conféré, au milieu de l'enthousiasme général.

On entend encore MM. A. Blain, Dr R. Pasquier, qui rappellent aux invités les heures difficiles du début. M. Stephan Demierre se réjouit d'être au milieu des footballeurs et fait une allusion charmante à la devise, inscrite en lettres d'or sur le fanion : « Vigueur et Gaïeté ». M. M. Zaugg apporte le salut des « Cigales » qui ont une joie particulière de participer à cette manifestation du XX^e anniversaire. Certes, la comparaison entre les deux sociétés ne se soutient guère, mais elles sont si unies dans leur vie intime et leurs manifestations artistiques qu'il est heureux que ce jour apporte à leurs relations une aube de fraternité nouvelle. Soulignons aussi le geste gracieux de M. L. Colliard, chapelier à Bulle, qui a offert à chaque membre du F.-C. Bulle une cravate jaune et noire.

La partie récréative se poursuit au milieu de l'allégresse générale. Les chansons alternent avec les monologues et les productions d'orchestre. Et c'est jusqu'au petit jour que règnera la joie et la gaîté.

La soirée du XX^e anniversaire du F.-C. Bulle restera gravée dans le cœur de tous les invités. Rendons hommage, en terminant, au dévouement de MM. F. Remy et J.-B. Casati qui, comme le disait M. Stalder, sont à la brèche depuis des années avec une abnégation admirable. Ils ont travaillé pour maintenir le Club à la position qu'il s'est acquise au sein du ménage intersociétaire bullois et, grâce à leur expérience, à leur volonté, à leur désintéressement, le F.-C. Bulle a pu traverser avec succès la crise aiguë qui menaçait sa vitalité.

M. Zg.

Remerciements.

L'Union ouvrière de la Gruyère se fait un devoir de remercier chaleureusement le nombreux public qui a tenu à assister à son lot de dimanche soir. Les lots de tombola peuvent être encore retirés chez M. Morand-Métrai, rue Victor-Tissot, jusqu'au 4 janvier.

C'est l'hiver !

C'est hier, lundi, à 14 h. 40, que l'hiver a fait son entrée officielle dans le monde. C'était en même temps le jour le plus court de l'année.

ETAT-CIVIL DE BULLE

Naissances.

1930 — Décembre 6 — Ansermot Odette-Angèle-Francine, fille d'André, ferblantier, de Gruyères, et de Marie, née Pittet.

7 — Keller Elisabeth-Charlotte, fille de Gottfried, inspecteur de fromageries, de Gysenstein (Berne), et de Martha, née Hofer.

10 — Dupasquier Michel-Camille-Louis, fils de Fernand, agriculteur, de La Tour-de-Trême, et de Félicite, née Niquille.

12 — Folly Renée-Marie-Louise, fille de Raymond, boucher, de Courtaman et Walleried, et de Bernadette, née Jordan.

Décès.

13 — Brulhart Charles-Joseph, caissier-comptable aux C. E. G., de Ueberstorf, époux de Jeanne, née Currat, 58 ans.

En marge de la vie bulloise...

A l'époque des fêtes.

La gent écolière se réjouit comme de coutume de voir s'approcher les fêtes toujours intéressantes qui accompagnent le renouvellement de l'année. Elle a d'ailleurs les vacances en perspective et c'est pour elle une double raison de voir en rose cette période bénie. Et puis, il y a les cadeaux, il y a la Noël avec ses bougies et ses sapins scintillants et chargés de friandises et de jouets, que les tout petits regardent avec des yeux ébahis. Le Nouvel-An, enfin, qui s'avance au milieu de festivités diverses.

Déjà les vitrines de nos habiles négociants ont revêtu leurs atours de fête et les passants s'attardent à en dénombrer les mille et un attraits. Sur les journaux, des annonces et des réclames savantes forcent le regard à s'arrêter sur la « page spéciale » au-dessus de laquelle les cloches sonnent à toute volée parmi les étoiles et les blancs flocons...

Et c'est l'heure aussi où les chefs de maisons et les ménagères consultent le degré de résistance du portemonnaie, qui doit s'attendre à de rudes assauts. Car, en cette saison d'échanges de cadeaux et de « souliers de Noël », il importe que le « nerf de la guerre » ne fasse point défaut. C'est pourquoi quelque nuage passe parfois sur le front du père, qui se demande pourquoi les années sont si courtes et les fêtes se suivent de si près ! Il est si difficile de résister à la prière muette des petits minois roses qui vous regardent avec tant de gentillesse et d'espoir ! Pourtant, il le faut parfois. C'est alors qu'on trouve le sort bien rude qui répartit si mal ses faveurs et oblige les uns à... regarder le bonheur des autres.

Que ceux qui le peuvent s'appliquent du moins généreusement à réparer ce que Dame Fortune a d'impitoyable et de... partial !

Ah ! que de fois les vitrines sont trop belles et trop alléchantes pour tant de gens qui doivent se contenter du plaisir des yeux !

Et à l'époque des quêtes et des notes.

Il y en a pour tous les goûts. Chacune se recommande d'une bonne œuvre et chacune a sa raison d'être, pourtant.

Mais, de temps à autre, on s'énerve à falloir donner, donner toujours. Un brin de mauvaise humeur vous agite... et la petite quêtuse, qui n'en peut mais, sent un rouge furtif lui colorer les joues, tandis qu'elle tend sa main bienfaisante !

N'estimez-vous point, lecteurs, qu'on pourrait venir aussi frapper à votre porte pour vous apporter quelque chose ? Que la société pourrait bien aussi vous réserver quelque agréable surprise et vous faire sursauter, un beau matin, devant une liasse de billets bleus ?

Hélas ! Ne vous leurrez point de cet espoir. Dieu, dans son insondable Providence, ne l'a pas voulu ainsi. Non. Dorénavant, comme par le passé, vous aurez à délier les cordons de votre bourse, à répondre au mendiant, aux quémandeurs de tout accabit qui se passeront d'ailleurs bien de « faire leur pénible métier ». Il ne reste qu'une ressource : prendre la chose du bon côté et se dire qu'en somme il en est mieux ainsi et que la situation ne serait pas plus intéressante s'il fallait renverser les rôles !

L'autre jour, je voyais une petite fille, une flamme dans les yeux, sortir d'une accueillante maison, serrant bien fort dans sa menotte frissonnante un gros sou prometteur, s'élançant droit dans la confiserie d'en face et se payer une « délicatesse » qu'elle avait depuis bien longtemps caressé des yeux, sans doute !

Et je me disais : Pourquoi pas ? Un litre de lait aurait fait plus service au sein du pauvre ménage, il est vrai. Mais aussi, pourquoi fait-on de si bonnes choses qu'on expose tout exprès pour exciter l'envie ? Et puis, l'enfant ingénue ne vit pas seulement de lait. C'était d'ailleurs la seule occasion peut-être pour la gamine de s'apercevoir qu'on approche des fêtes. Pouvais-je lui en faire un reproche ?

Nouvelles brèves.

Nouvelles politiques et diverses.

La population de la « Cité du Vatican » compte, selon un recensement effectué le 30 novembre, 639 âmes, dont 118 Suisses de la garde pontificale.

M. Henderson, ministre des affaires étrangères d'Angleterre, a adressé dimanche soir, aux Etats-Unis, par T. S. F., un message sur la paix. Il a déclaré notamment que nous sommes à une croisée des chemins et qu'il faut maintenant choisir entre la guerre, qui entraînera la destruction de la civilisation occidentale, et la paix féconde et créatrice. M. Henderson ne croit pas à la guerre. Il espère que les travaux de Genève, de La Haye et de Londres porteront des fruits bienfaisants et croit au succès de la future conférence de désarmement.

La fameuse commission des « 33 », ou commission d'enquête parlementaire relative à l'affaire de la banque Oustric poursuit ses travaux. Jusqu'ici, elle n'a atteint aucun résultat positif. Plusieurs dépositions sont contradictoires et il n'est pas facile de débrouiller l'écheveau.

Hier a commencé à Rome le procès des antifascistes de Vérone arrêtés la veille de l'anniversaire de la marche sur Rome. Il s'agit de plusieurs journalistes, avocats et instituteurs de Rome et de Vérone, accusés d'avoir fondé une association secrète, dite de la « Sainte-Alliance », en vue de renverser le gouvernement fasciste.

Le Congrès américain a voté deux crédits de 116 millions et de 45 millions de dollars en faveur de la lutte contre le chômage. Le président Hoover a l'intention de consacrer à cette œuvre gigantesque, au cours de l'année 1931, un montant de 700 millions de dollars (plus de 3 milliards et demi de francs suisses).

M. Chéron, qui fait partie du cabinet Steeg, a donné sa démission de membre du groupe de l'Union républicaine.

Une nouvelle loi vient d'introduire l'impôt sur les célibataires en Yougoslavie. Les familles comptant neuf enfants et plus sont exonérées de tout impôt.

Une délégation de la Société coloniale allemande s'est présentée à M. Curtius, ministre des affaires étrangères, et lui a demandé d'entreprendre une action énergique en faveur du droit de l'Allemagne aux colonies.

Le fameux film « A l'Ouest rien de nouveau » a été interdit dans le territoire de la Sarre.

Ce film a été créé dans les studios d'Hollywood (Etats-Unis) d'après l'œuvre de Périclès allemand Remarque. Cette bande, adaptée au cinéma sonore, produit sur les spectateurs une impression telle qu'elle est un merveilleux réquisitoire contre la guerre. « A l'Ouest rien de nouveau » remporte, à l'heure actuelle, un énorme succès de popularité en France, en Angleterre et aux Etats-Unis.

Sir Eric Drummond, secrétaire général permanent à la Société des nations, est arrivé à Rio-de-Janeiro. Il compte, selon le plan qu'il a établi, visiter rapidement les principaux Etats de l'Amérique latine.

Accidents et malheurs.

Dimanche après midi, à Neuchâtel, M. Barsaletti, chef du dépôt P. C. K., qui regardait un match de football, s'est affaissé tout à coup,

frappé d'une attaque. Transporté à l'hôpital de la Providence, il y a succombé à la soirée.

— A Neuchâtel encore, le jeune Jaquet, capitaine du F. C. Cantonal, 16 ans et demi, qui cheminait sur le trottoir, avenue du 1er Mars, a été happé par une automobile qui rasant le même trottoir et projeté violemment sur la chaussée. Il est décédé pendant la nuit des suites de ses blessures.

— Dimanche soir, à Nyon, M. et Mme Seeger étaient sortis en ville, laissant seuls à la maison leurs deux enfants, ainsi qu'un réchaud à pétrole encore allumé.

Tout à coup, la petite Renée, 4 ans, sortit de l'appartement en criant et en pleurant, ce qui attira l'attention des co-locataires. MM. Zehnder et Rossi se précipitèrent dans l'appartement de M. Seeger, qui était tout en feu. Ils réussirent tout d'abord à retirer le petit Auguste, deux ans, l'arrachant ainsi à une mort atroce, puis à éteindre les flammes. Les dégâts s'élevèrent à quelques centaines de francs. Quant aux deux enfants, qui ont des brûlures douloureuses, leur vie n'est pas en danger.

— Près de Grenoble, une route en construction s'est effondrée, précipitant deux locomotives de service sur les chantiers inférieurs. On assure qu'une vingtaine d'ouvriers ont été ensevelis.

— A Thalkirchen, près de Rosenheim, en Bavière, dans une auberge, une jeune fille se servit d'arsenic au lieu de farine pour confectionner un pâté. Toute la famille a été empoisonnée. Un garçon de 15 ans et la jeune fille qui commit l'erreur succombèrent peu après. Les parents sont gravement malades. Le plus jeune fils, qui put prendre un vomitif à temps, est hors de danger.

Crimes et délits.

Samedi, dans les bureaux qu'il occupait à Bruxelles, un administrateur a tiré un coup de revolver sur son collègue, au cours d'une discussion, et l'a tué net. Il s'est ensuite suicidé.

— Vendredi soir, des inconnus ont jeté des pierres contre les fenêtres des consulats français et yougoslave de Hambourg. L'enquête a démontré que l'attentat est dû à des éléments communistes.

— Entre Marseille et Vintimille, un voyageur de commerce de Bâle, M. Oscar Merz, a été dépouillé de son portefeuille par deux individus qui le bousculèrent en descendant de wagon.

— On a arrêté, à Genève, un Vaudois, M. G., 25 ans, qui, l'autre soir, avait cambriolé les bureaux du consulat de Suède.

Dernière Heure

L'éruption du volcan Merapi, dans l'île de Java, dégénère en catastrophe. Plus de 700 personnes ont succombé et la lave a détruit huit villages et plus de 1000 hectares de terrain. 1.500 vaches ont péri. Les habitants sont terrifiés et des milliers de villageois s'enfuient dans les villes voisines. On a trouvé des familles entières suicidées de peur. Dans une maison, sept petits enfants gisaient à côté de leur mère. La lave continue à couler.

Vintilla Bratiano, le grand chef du parti libéral roumain, frère de Jean Bratiano, est décédé près de Bucarest, lundi soir. C'est une figure « nationale » que perd la Roumanie. M. Bratiano est le fils de l'inoubliable Jean Bratiano, qui libéra la Roumanie de la domination turque.

— A Lugano, Mlle Dieler, servante, en service dans une famille, a disparu en laissant une lettre dans laquelle elle annonce son intention de mettre fin à ses jours.

Prochain numéro de « La Gruyère » : demain, mercredi.

Pour combattre les désordres gastriques, le stomacal par excellence est

e Elchina.

Flacon ou boîte original fr. 3.75; doubles fr. 6.25, dans les pharmacies.

R. PEYRAUD
DENTISTE 489
ne consulter pas
à Charmey
les mercredis
24 et 31 décembre
(jours de marché à Bulle).

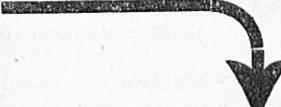
A vendre
10.000 pieds de
foin et regain
de 1^{re} qualité. 1696
S'adresser à **Gustave MUR- RITH**, au Clos Muré, Pringy.

Transporté à l'hôpital de succombé dans la soirée. Le jeune Jaquet, canotier, 16 ans et demi, qui habitait à Vevey, avenue du 1er Mars, a été violemment surpris pendant la nuit des...
 M. et Mme Seeger, laissant seuls à la maison, ainsi qu'un réchaud à...
 Renée, 4 ans, sortit de la maison et en pleurant, ce qui fut remarqué par MM. Zehnder et dans l'appartement de la rue de la Gare. Ils réussirent à éteindre le feu. Le petit Auguste, deux ans, fut tué, puis à la suite des dégâts s'élevèrent à plusieurs milliers de francs. Quant aux deux blessés, leurs blessures douloureuses, leur état est grave. Une route en construction précipitant deux locomotives et deux ouvriers ont été en-

Pour vos **Cadeaux et Etrennes**
 Adressez-vous de confiance au
Bazar Français, Bulle
 Sacoche pour Dames, Portefeuilles, Articles de toilette, Coffrets et Trousses à ouvrage, Ecrins garnis, Lingerie, Gants, Mouchoirs, Parapluies, Services parfumeurs, Foulards, Cravates, Pochettes - - -
Un cadeau acheté chez nous fait toujours plaisir.
 Jusqu'au 31 décembre
10% DE RABAIS
 sur confection pour Dames: Blouses, Robes, Manteaux, Pullovers et Gilets fantaisie et sur tous les Tissus.

Les soussignés, Maison spéciale pour
linoléums et tapis
 ont l'honneur d'informer leur clientèle et le public en général qu'ils ont transféré leurs magasins, rue de Vevey N° 190, ancienne maison Gretener, Bulle.
 Pour cette circonstance et à l'occasion des fêtes de fin d'année
10% de réduction sur tous nos articles.
 Grand choix en
Tapis pour tables, descentes de lit, foyers, passages, etc.
 Se recommandent : 13-1
Dessibourg-Leder, Bulle

de Rosenheim, en Bâle, une jeune fille se servait de farine pour confectionner des gâteaux. Elle a été empoisonnée. La jeune fille qui comment peu après. Les parents ont été avisés. Le plus jeune des enfants a été empoisonné. On a constaté que la farine était de mauvaise qualité. L'enquête a été faite. On a constaté que la farine était de mauvaise qualité. L'enquête a été faite. On a constaté que la farine était de mauvaise qualité. L'enquête a été faite.

Pour les Fêtes

Grand Assortiment
 en
Articles pour Cadeaux
 Au Magasin Ackermann
E. PASQUIER-DUBAS
 succ.
BULLE (Grand'rué)
 15-5

A louer
 dès 1931, le pâturage du **Bolochy en Saletlaz** près la Sionge.
 Offres jusqu'au 31 décembre, à **M. GREMAUD Raymond, RIAZ.** 1682

OFFREZ
 comme cadeau un flacon **d'abricotat**
 Vendeur : **Félix DECROUX**
 14-6 - BULLE -

Que trouverez-vous au Magasin
L. Brulhart-Morand
 Place des Alpes -- BULLE -- Place des Alpes
 ...des cadeaux utiles, à la portée de toutes les bourses.
 Bel assortiment en **gilets, pullovers, maillots militaires**, derniers modèles. — **Tabliers** pour dames et enfants, toutes formes, **tabliers alpage, crêpe de Chine et brochés noir et blanc.**
Chemises pour Messieurs (2 cols), **cravates, pochettes, bretelles, foulards soie, mouchoirs.**
Bas, chaussettes, guêtres, écharpes, gants.
ARTICLES POUR ENFANTS
Prix très avantageux. Timbres d'escompte.
On échange la laine

Merapi, dans l'île de Sumatra, a été détruit par un volcan. Plus de 700 personnes ont été tuées. Les habitants sont terrifiés. Les villageois s'enfuient dans les montagnes. On a trouvé des familles entières dans une maison, sept à côté de leur mère. La catastrophe a été terrible.

CARDINAL

Pendant les fêtes
SUPER-BOCK

POUR CADEAUX
de Fin d'Année
 Parapluies pour Dames, hommes et enfants. Spécialité de **Tom-pouce** de 3 fr. 90 à 25 fr.
 Chemises. Cols, Cravates. Grand choix.
 Caleçons et Camisoles.
 Gilets de chasse classiques et fantaisie.
 Bérêts, Bonnets et Casquettes.
 Gants et Fourrures.
 Draps et milaine du pays. 25-4
Dépôt de la Filature de Moudon.
Tobie Bec, Bulle

CABINET DENTAIRE
R. PEYRAUD
 Place du Tilleul — BULLE — Téléphone 45
TRAVAUX MODERNES ET TRAITEMENTS avec les dernières méthodes.
OBTURATIONS et EXTRACTIONS sans douleurs. 48-8
Prix modérés. Prix modérés.

tre gastriques.
 le stomacal par excellence est
Wina.
 Flacon ou boîte original fr. 3,75; doubles fr. 5,25, dans les pharmacies.

CADEAUX APPRÉCIÉS
 Gravures anciennes - Etains
 Lampes portatives en bois sculpté, Tableaux en tous genres. Encadrements.
 Lampes portatives - Exposition de peinture de M. A. Niquille.

A. FELDER
 VOIR LES VITRINES

Pour vos enfants, une montre...
 Elle habitude à la ponctualité. Pour cela, il faut une bonne montre, qui, malgré son prix avantageux, doit réjouir constamment son possesseur. Notre grand et beau choix vous permettra certainement de trouver ce qui vous convient. —
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Pochon & Cie
 Rue de Lausanne, 50 -- Fribourg -- Rue de Lausanne, 50
 196-2 F.

A l'occasion des Fêtes
 et avant de faire vos achats, n'oubliez pas de visiter **LES CAVES**
Monterini Frères, Bulle
 Maison Barras En face du Cheval-Blanc
VINS GROS ET DÉTAIL
 Vient d'arriver de France et d'Italie
 Vins vieux Bourgogne, Beaujolais, Mâcon et Fleury, Lambrusco et Asti ainsi que vins ordinaires.
PRIX SANS CONCURRENCE
 Tous ces vins sont garantis naturels et de 1er choix. Se recommande. 1687

YRAUD
 ARTISTE 48 9
 ne sera pas armey mercredi 1er décembre (marché à Bulle).
 rendre de regain 1688
 Gustave MURÉ, Pringy.

Domestique
 Jeune homme robuste et bon travailleur est demandé dans une ferme moderne pour aider aux travaux. Bons salaires et traitement. 1686
 S'adresser à **M. Bichovsky, les Carboles p. Palézieux-village.**
Epatant !!!
 Un seul... „DIABLERETS“ double l'appétit !!!
 Que désirez d'autre? P 227 L
PHARMACIE D'OFFICE NOEL
Pharmacie STREBEL

JEAN KERMOR Pièce dramatique en 3 actes de Th. BOTREL.
LE DOCTEUR OSCAR
 Comédie d'Antony Mars.
 représentés par la Société de Chant de **LE PAQUIER**
 le 28 décembre et 4 janvier, à 2 h. 1/2 et 7 h. 1/2, le 1er janvier, à 2 h. 1/2 seulement. 1684
 Caisse à 2 h. et 7 h. Rideau à 2 h. 30 et 7 h. 30.

POUR LES FÊTES

Vous trouverez chez nous, parmi un choix superbe, le CADEAU que vous cherchez :
Chapeaux - Chemises - Cravates - Foulards - Gants - Guêtres - Gilets de
laine - Pullowers - Sous-vêtements - Parapluies.

D'un coup d'œil, sans hésitation, et en toute sécurité vous trouverez aussi un
Vêtement ou un manteau chic, élégant.

Actuellement **10 % de rabais sur les MANTEAUX d'HIVER**
 CONFECTION - CHAPELLERIE - CHEMISERIE

F. TRUFFAT FILS, BULLE



On demande

pour le 15 janvier, une
jeune fille
 de 22 à 25 ans, sachant cuire.
 S'adresser à Publicitas Bulle,
 sous P. 1683 B.

A LOUER
une propriété

située dans la commune de
Bulle, comprenant : ateliers, re-
 mise, buanderie, jardins et cour.
 Par sa situation exceptionnelle,
 cette maison conviendrait particu-
 lièrement à un artisan ou à un
 industriel.
 S'adresser à Publicitas Bulle,
 sous P. 1685 B.

L'excellent

Bockbier

brun et blond de la P 111-2 F

Brasserie Beauregard, Fribourg

se débite, en fûts et en bouteilles,
 actuellement et durant les Fêtes de Noël et Nouvel-An.

BULLE: Dépôt Téléph. 3.63.

A VENDRE

une paire de skis pour gar-
 çons, 173 cm. de long, fr. 12.-,
 un bon manteau pour gar-
 çon de 11 à 13 ans, fr. 8.-, en-
 viron 200 kg. de bon foin
 et regain, 1 fusil de chas-
 se, 1 coup, calibre 12, extra, fr.
 60.

S'adresser à Publicitas Bulle,
 sous P. 7158 B

La
Biscuiterie des Alpes
 à FRIBOURG

tiendra mercredi 24 dé-
 cembre, sur le marché à
 Bulle, un banc avec ses
SPECIALITÉS DE BISCUITS
 depuis fr. 1.- la livre, et pâti-
 sseries diverses. 1669

NOUVEL-AN

Les **LIVRETS D'ÉPARGNE** de la
Banque Populaire de la Gruyère
 à BULLE

Avenue de la Gare Près de la Poste

peuvent être présentés aux guichets, dès ce jour,
 pour l'inscription ou le retrait des intérêts de

1930.

1655

Sous chaque arbre de Noël
 la jolie boîte cadeau!



24 TABLETTES Frs. 2.40

Pour les Fêtes de fin d'année

vous trouverez chez

LES FILS D'HENRI DECROUX

VINS ET LIQUEURS

BULLE - RUE DE LA SIONGE

Bel assortiment en

Vins rouges et blancs

ouverts et en bouteilles

et toutes liqueurs de 1^{er} choix.

Livraison franco domicile. 1660

Le cadeau le plus agréable!

Vous le trouverez chez

FÉLIX DECROUX

VINS ET LIQUEURS

Avenue de la Gare - BULLE - Avenue de la Gare

Grand choix en vins, liqueurs fines, spécialités

- VISITEZ LA VITRINE - 144

Noël **Nouvel-An**

Magnifique choix d'articles
 pour cadeaux.

Coupes et Corbeilles à fruits - Boîtes à biscuits
 Plats à gâteaux et hors d'œuvre
 Jardinières et cache-pots
 Services à thé ou café - à liqueurs, nickelés
 et argentés.

Pelles à tartes - Cuillères à crème - Cuillères à
 moka - Fourchettes à pâtisserie - Passoires dans
 érin satin - Services de table - Couteaux inoxydables
 Services à dîner - à déjeuner - à thé - à café noir,
 porcelaine fine.

Services à vin - malaga - liqueurs, en cristal.

L. GAPANY-MORAND

- BULLE -

Liqueurs fines en bouteilles - Grande Gruyère
 Vins blancs et rouges en bouteilles.
 ASTI - CHAMPAGNE 1623

NOEL **NOUVEL-AN**

DONNEZ EN CADEAU UNE 1653

POTERIE DE GRUYÈRE

Vous ferez plaisir!

Joli choix en vases, cruches, plats, bonbonnières etc.
 Faïence - porcelaine - verrerie - articles à cuire.

A. MESSERLI-MEYER, BULLE
 GRAND RUE En face de l'église.

A louer

selon terme à convenir 1675

la montagne de Bonavaux

rière Grandvillard.
 S'adresser à Joseph BORGARD à Grandvillard.

POUR LES FÊTES:

Beau choix de
 Montres pr Dames et Messieurs.
 Envoi à choix 63-3 C.

Jean MATHEZ,
 Loge, 5
LA CHAUX-DE-FONDS.

MUSIQUE DE BAL

On cherche
 pour le 1^{er} janvier 1931, une
 bonne musique.
 Faire offres et conditions à la
 Société de Jeunesse, Châ-
 teau-d'Oex.

A vendre
 très bon violon

d'Orchestra, 4/4, avec archet et
 étui. Fr. 180.-
 S'adresser à M. AMBERG,
 Grand'rue, 16, Bulle. 1676

- POUR LES FÊTES -

Vous trouverez un magnifique choix de

Sacs de dames dernière nouveauté et à des prix avan-
 tageux. - Cassettes en cuir et imitation. - Porte-mu-
 sique. - Sacs d'école. - Portefeuilles. - Porte-
 monnaies, etc., etc, chez 1499

J. REPOND, sellier BULLE

CABINET DENTAIRE

H. DOUSSE, Méd.-Dentiste

Téléphone 42 - BULLE - Avenue de la Gare

Traitement et extractions sans douleur. 1922
 Travaux modernes. Prix modérés.

Consommez la fameuse

Liqueur du Grand St-Bernard

Chartreuse aux plantes et miel des Alpes.

Au Coq d'Or

Magasin de comestibles, Bulle
 Place des Alpes. Téléph. 313.

Pour les Fêtes de fin d'année:

Poulets, Poulardes, Chapons de Bresse,
 Dindonneaux, Oies, Canards, Perdreaux jeunes, etc.
 Faites vos commandes assez tôt.
 Expédition prompt et soignée. 26-8

Mises de bois.

La commune de Bulle exposera en vente, par voie de
 mises publiques:

a) **Vendredi 26 décembre**, dans la forêt de **Mont-
 Barry**, rière Le Paquier, **1200 fagots, 50 stères sapin
 et foyard, un certain nombre de moules
 de bois à papier et des billons et carrons.**

Rendez-vous à 2 heures à la ferme des Carrets.
 b) **Samedi 27 décembre**, dans les forêts inférieures:
**3500 fagots, 150 stères, 20 à 30 mètres de
 billons et carrons.** Rendez-vous avec sac garni à 9 h. 1/4
 au Rio-Berthoud.

1-13 **VILLE DE BULLE.**

AU GRAND PASSAGE

Places du TILLEUL et du CHEVAL-BLANC

Tissus et Confections

Rabais sur tous les articles

10 %

Brunschwig Frères, Bulle.

22-3